

「威水史」館長講 儀「退役」 太空館天象廳添數碼設施

【本報訊】記者鍾麗明報導：服務市民二十八載，香港太空館天象廳內的星象放映儀，即將「退役」，完成其歷史任務。太空館將斥資三千四百萬元展開天象廳翻新工程，包括安裝全新的數碼天象放映系統，以及更換多語言互動系統座椅。天象廳將於十一月十七日起關閉，預期翻新工程於明年六月底竣工。

香港太空館館長陳已雄表示，這座設置於天象廳中央，播映天象節目時會升降和旋轉的 Mark VI 星象放映儀，已經老化，很多零件現已配不到，因為生產商不再生產，因此，有需要更換新的儀器。

可播全圓頂銀幕電影

不過，雖然放映儀將會被全新的數碼天象放映系統取代，但它會原地被保留下來，陳已雄說：「因為香港市民對它有感情，我覺得它很有型！」他更向記者回憶起太空館的「威水史」，說：「太空館於一九八〇年開館的時候，這部星象放映儀在當時是最先進的技術，當時香港是全世界第一間太空館天象廳是電腦化操控。」這部星象放映儀將於下月十六日作最後一次放映。

今次的翻新工程包括安裝新的數碼天象放映系統 Sky Skan digital skyl system。陳已雄介紹說，現時的星象放映儀採用光學系統，只能看固定的星系，不可離開地球看星，而新的數碼天象放映系統，則可實時模擬在任何時間及從宇宙中任何地點觀看星空，他說：「觀眾將有如飛上太空之感，可以飛出宇宙，甚至去到宇宙邊緣看星。觀眾又可探訪多個恆星或其他天體，以及觀看天體的立體模型。」新系統解像度高達四千八百萬像素以上，可升級至播放全圓頂銀幕的動畫或電影，迄今只

有極少數的天文館擁有這種高解像度的數碼天象放映系統。

此外，天象廳內的三百個座椅，亦會換上全新的多語言互動系統座椅，採用無線藍牙技術的耳筒，加上座椅配備多功能系統，觀眾之間可互發短訊，亦可進行即時問答遊戲、意見調查等活動。

將增設更多免費設施

除了天象廳外，太空館於西貢麥理浩夫人度假村興建的遙控天文台，將於十一月開放，天文台內裝有六十厘米直徑的望遠鏡，是香港目前最大的專業級天文望遠鏡。市民只需預約使用望遠鏡的時間，便可安坐家中網上免費遙控望遠鏡，拍下星空景象。不過，這項服務暫時只供教師使用，預期一年後才正式開放予公眾人士使用。

太空館另一項免費設施，是將於明年初完工的天文公園，公園設於西貢創興水上活動中心，將設有望遠鏡觀星區，裝有四台雙筒望遠鏡，以及十個望遠鏡柱墩，供業餘天文愛好者使用；公園內設置舒適觀星座椅，讓市民享受觀星之樂，以及天文研習區，放置了多座中國古代天文儀器複製品，包括一比一原大的明代渾天儀，及可用自己的影子找出當天時間的人體日晷等。還有一個裝有小星象儀的涼亭，若天氣不佳未能觀星，仍可在涼亭內欣賞模擬星空。

至於太空館的展覽廳，亦將於二〇一一年進行全面翻新，包括改善兩個展覽廳內的基礎設施，設計、開發、製作及安裝全新的展品。其中一個建議的展品是「宇宙漂浮」，讓觀眾進入一個上下顛倒的虛擬太空站，體驗太空中處於無重狀態下的感覺。展覽廳翻新工程預算為三千二百萬元。



太空館館長陳已雄身旁這部星象放映儀，已服務香港市民二十八年，將於十一月十六日作最後一次放映 (本報攝)



「動藝」率先使用黑盒劇場，為啓動禮演出《不是陌生人》 (本報攝)

資助使用 黑盒劇場明年四月揭幕 現可報名



賽馬會創意藝術中心計劃督導委員會主席李兆銓(左起)、梁永祥、王廷琳、毛俊輝、饒思培、舞蹈家何浩川及呂豐雅昨日在啓動禮上合照 (本報攝)

【本報訊】記者洪捷報導：香港又多一個舞台空間了！位於石硤尾的賽馬會創意藝術中心黑盒劇場已經落成，將於明年四月一日開始啓用，有興趣者現在可以報名租用場地。香港的藝術家時常面對資金難求的局面，有關當局也想了很久，賽馬會撥出七百五十萬元，讓藝術家有機會免費使用這個黑盒劇場。

在昨日下午舉行的「賽馬會表演藝術場地資助計劃」啓動禮上，大會公布了計劃詳情，賽馬會創意藝術中心總監呂豐雅接受記者訪問時表示，這個計劃由香港賽馬會慈善信託基金捐助七百五十萬元，讓本地中、小型藝團、藝術家及新進藝術工作者申請，而申請及審批的程序由香港藝術發展局負責。呂豐雅說：「每年黑盒劇場大約租出一百五十場，每次租用期是十四日。租用人要先向黑盒劇場租用、落訂，訂金是場租的百分之二十五，然後向藝發局申請資助，審批通過後，便可免費使用黑盒劇場場地。」

藝發局行政總監茹國烈表示，馬會的七百五十萬元計劃分三年使用，每年大約資助十多二十個星期的場租費用，佔全年的三分之一，三年後會檢討這個計劃的成果，再決定用何種形式繼續。

該黑盒劇場由石硤尾舊廠廈的停車場改裝而成，設有主場及副場，主場一百七十七平方公尺，副場九十五平方公尺，高四公尺半，設有固定座位七十個及流動座位四十九個，也可因應表演的需要而變成工型舞台或圓型舞台，劇場還僱用了一名技術總監配合藝團的工作。呂豐雅表示，改建工程花費了約接近一千萬元，由於場地處於低陷地帶，曾試過黑雨期間嚴重水浸，現經過渠務及去水的設施改裝，已有很大的改善，現在還有少量工程需要跟進，便是將通向公眾水渠的喉管拉直增闊，在明年雨季時便會完工。

在昨日的啓用禮上，「動藝」率先使用黑盒劇場，為現場嘉賓表演了一場現代舞《不是陌生人》。編舞王廷琳表示，藝術工作者很需要空間，對這個劇場的期望，是作品有其生命力，不會只是過客般表演了便算，而是有機會在這裡排舞、設計燈光等，與表演地發生感情。不過，由於最多只能租用十四天，相信王廷琳的期望很難達成呢。

上述的黑盒劇場現已開始接受申請，截止日期是十二月三十一日，詳情可上創藝中心網站 www.hk/bu.edu.hk/jccac，或藝發局網站 www.hkadc.org.hk。

昨日出席開幕禮的嘉賓包括香港藝術發展局主席馬達國、香港賽馬會慈善事務執行總監饒思培及香港賽馬會有限公司主席梁永祥，還有許多藝術文化界人士。



位於西貢麥理浩夫人度假村的遙控天文台樓高三層，內設一台六十厘米卡塞格林式望遠鏡

太空館天象廳將安裝全新的數碼天象放映系統



美術編輯：王忠杰

文藝動靜

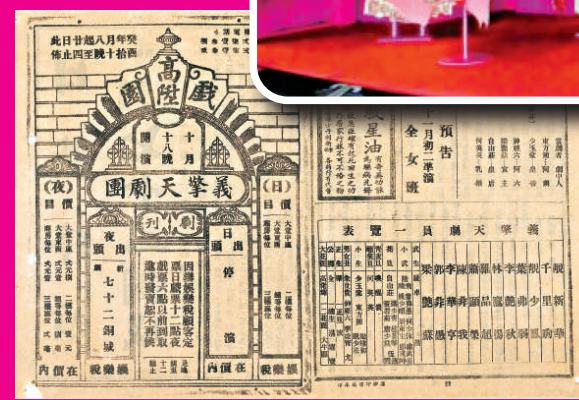
粵劇戲院的「黃金時代」



▲粵劇藝人在利舞臺演出劇照(約1928年)



▲1950年太平戲院外門庭若市



▲1913年「義華天劇團」於高陞戲院演出的戲橋



▲展場內亦展出多件粵劇名伶的戲服，包括上世紀三十年代蘇州妹的一件人手彩繪的《紅鸞喜》戲服，以及芳艷芬、任劍輝、龍劍笙、林家聲、吳君麗、何非凡的戲服 (本報攝)



▲建於一九〇四年的太平戲院之建築模型，建築風格中西合璧 (本報攝)

昔日的粵劇戲院，建築華麗宏偉，燈火璀璨，鑼鼓「咚咚」，繁華熱鬧。太平、高陞、中央、利舞臺、普慶、東樂……曾幾何時，成為了粵劇迷追星的地方，但隨着上世紀九十年代孤零零的利舞臺那黯淡餘輝熄滅，昔日粵劇大戲院的光輝已不復再。現於香港文化博物館舉行的「戲台上下——香港戲院與粵劇」展覽，透過約二百項照片、圖則、座位表、戲票、模型等，將昔日粵劇戲院的面貌重現眼前，讓人回顧粵劇戲台上所經歷的時代轉變。

回顧150年來變遷

文化博物館助理館長(表演藝術)吳雪君介紹展品時表示，二〇〇六年，太平戲院前院主理君福權慷慨捐贈六千多項太平戲院文物給康文署轄下的博物館，文化博物館收納了當中約一千多項與粵劇相關的文物，大大豐富了其粵劇文物的館藏，並構思了今次的展覽，回顧粵劇戲院在過去一個半世紀的變遷和發展。



▲普慶戲院外院門庭若市 (本報攝)

吳雪君表示，香港開埠初期，已有戲曲表演的活動，尤其是中、上環一帶華人集結的地區，展品中有一八五七年的報紙，可看到香港當時已有大戲表演，除了華人外，洋人也是一同觀看。從一幅十九世紀末中環的油畫中，則可看到當時以臨時戲台演戲，逐漸地才開始有固定的戲院。

香港最早的粵劇戲院建於一八五三年，位於荷李活道。由一八八七年的一張地圖可見，當時中環區已經戲院林立，包括皇后大道中的高陞戲院、同慶戲院及荷李活道的昇平戲院。從照片可見，當時的戲院樓高兩層，面積廣闊，可容納逾千人。

大戲院各有班底

太平戲院於一九〇四年開始營業，一九三〇年代曾經重建。展覽展出大量太平戲院的文物，包括昔日的座位表、戲票、職員薪金表、劇目收入表、演員名單等。從展品中可見到當時帶位員每星期薪金約十元五角，財務、庶務等每星期薪金十四元。抗戰時期，太平戲院上演的劇目包括《最後勝利》、《還我山河》等，而收入最高的節目是《玉郎原是賊》，一場演出有一千二百多元收入。

吳雪君續說，上世紀三、四十年代的粵劇戲院都會有自己的粵劇班底，搜羅粵劇伶人「埋班」，如當時的太平戲院院主源杏超便邀請了馬師曾、譚蘭卿等組成太平劇團，根據一張演員薪酬表顯示，當時馬師曾的薪酬為五萬元、半日安九千元、麥炳榮三千元。而當時另一間高陞戲院，則請到薛覺先「埋班」，因而掀起了「薛馬爭雄」的年代。從一張高陞戲院上演《覺先聲劇團》的宣傳海報中，可見當時粵劇演出分日、夜場，票價由平至貴分三樓、超等、二樓、廂房、大堂東西及大堂中座，夜場票價由三毫、七毫、一元八角至

二元八角不等。

薛覺先和馬師曾為粵劇界帶來了眾多的改革和貢獻，包括舞台背景設計、道具、服裝等，也有影響深遠的發展。然而，隨着上世紀五十年代各類娛樂事業的蓬勃發展，進入戲院看戲的人少了，院主再沒有開班，而是請伶人演出，於是伶人們開始自組戲班。

藝人為抗戰籌款

展覽又介紹了戲院除演藝之外，亦擔當各樣的社會功能，如作為招待外賓及籌款義演的地方。當有外國政要或皇室貴族訪港，本地的華人團體便會邀請他們看大戲。如愛丁堡公爵乘船來港，當時由同慶戲院設宴招待，一九六六年瑪嘉烈公主及一九九零年干諾公爵來港，都觀看了粵劇演出。

一九三八年抗戰時期，香港著名的演員蘇州妹，在利舞臺表演了兩日，又錄製唱片義賣，共籌得十萬元。太平戲院亦曾為本地四間經費不足的醫院舉行籌款義賣活動。

除了戲院之外，舊時的遊樂場如啟德、荔園、元朗遊樂場等，也有粵劇演出，成為粵劇藝人未成名前實習的舞台，亦是很多規模較小的戲班演出的地方。

香港粵劇戲院鼎盛時期多達十數間，至七、八十年代，由於地價的不斷攀升，不少大戲院相繼結業清拆，至現在只餘下新光戲院是唯一一處專門上演粵劇的演出場地。目前，新光戲院前途未卜，不過，政府決定將油麻地戲院改建成戲曲活動中心，市民亦寄望將來的西九龍文娛藝術區，可為粵劇表演帶來另一番新氣象。

展場內播放《再見利舞臺》錄像，讓人緬懷昔日粵劇戲院的星光與情懷。

本報記者 鍾麗明

「戲台上下——香港戲院與粵劇」展覽

展期：即日起至明年五月十八日

地點：文化博物館

時間：星期一至星期六上午十時至下午六時，星期日及公眾假期上午十時至晚上七時；逢星期二休館（公眾假期除外）